

Πέτρου Β

Συμεών¹ Πέτρος, δούλος καὶ ἀπόστολος Ἰησοῦ χριστοῦ, τοῖς **1**
 ἰσότημον² ἡμῖν λαχοῦσιν³ πίστιν ἐν δικαιοσύνῃ τοῦ θεοῦ ἡμῶν
 καὶ σωτῆρος⁴ Ἰησοῦ χριστοῦ: χάρις ὑμῖν καὶ εἰρήνη πληθυνθείη⁵ **2**
 ἐν ἐπιγνώσει⁶ τοῦ θεοῦ, καὶ Ἰησοῦ τοῦ κυρίου ἡμῶν: ὡς πάντα **3**
 ἡμῖν τῆς θείας⁷ δυνάμεως αὐτοῦ τὰ πρὸς ζωὴν καὶ εὐσέβειαν⁸
 δεδωρημένης,⁹ διὰ τῆς ἐπιγνώσεως⁶ τοῦ καλέσαντος ἡμᾶς διὰ
 δόξης καὶ ἀρετῆς:¹⁰ δι' ὧν τὰ τίμια¹¹ ἡμῖν καὶ μέγιστα **4**
 ἐπαγγέλματα¹² δεδώρηται,⁹ ἵνα διὰ τούτων γένησθε θείας⁷
 κοινωνοὶ¹³ φύσεως,¹⁴ ἀποφυγόντες¹⁵ τῆς ἐν κόσμῳ ἐν ἐπιθυμίας¹⁶
 φθορᾶς.¹⁷ Καὶ αὐτὸ τοῦτο δέ, σπουδὴν¹⁸ πᾶσαν παρεισενέγκαντες, **5**
 ἐπιχορηγήσατε²⁰ ἐν τῇ πίστει ὑμῶν τὴν ἀρετὴν,¹⁰ ἐν δὲ τῇ ἀρετῇ¹⁰
 τὴν γνῶσιν,²¹ ἐν δὲ τῇ γνῶσει²¹ τὴν ἐγκράτειαν,²² ἐν δὲ τῇ **6**
 ἐγκρατείᾳ²² τὴν ὑπομονήν,²³ ἐν δὲ τῇ ὑπομονῇ²³ τὴν εὐσέβειαν,⁸ **7**
 ἐν δὲ τῇ εὐσεβείᾳ⁸ τὴν φιλαδελφίαν,²⁴ ἐν δὲ τῇ φιλαδελφίᾳ²⁴ τὴν
 ἀγάπην. Ταῦτα γὰρ ὑμῖν ὑπάρχοντα καὶ πλεονάζοντα,²⁵ οὐκ **8**

¹ Συμεών, ὁ, Simeon, Simeon. ² ἰσότημος, equal, like. ³ λαγχάνω, chose by lot, receive. ⁴ σωτήρ, ἥρος, ὁ, savior, deliverer. ⁵ πληθύνω, multiply, increase. ⁶ ἐπίγνωσις, εὐσ, ἡ, knowledge, discernment. ⁷ θεῖος, divine. ⁸ εὐσέβεια, ας, ἡ, godliness, piety. ⁹ δωρέομαι, present, bestow. ¹⁰ ἀρετή, ἡς, ἡ, virtue, moral excellence. ¹¹ τίμιος, precious, honorable. ¹² ἐπάγγελμα, τος, τό, promise. ¹³ κοινωνός, οὐ, ὁ, partner, sharer. ¹⁴ φύσις, εὐσ, ἡ, nature, inherent nature. ¹⁵ ἀποφεύγω, escape, escape from. ¹⁶ ἐπιθυμία, ας, ἡ, desire, passion. ¹⁷ φθορά, ἄς, ἡ, destruction, corruption. ¹⁸ σπουδή, ἡς, ἡ, haste, diligence. ¹⁹ παρεισφέρω, apply, bring to bear. ²⁰ ἐπιχορηγέω, supply, provide. ²¹ γνῶσις, εὐσ, ἡ, wisdom, knowledge. ²² ἐγκράτεια, ας, ἡ, mastery, self-control. ²³ ὑπομονή, ἡς, ἡ, endurance, perseverance. ²⁴ φιλαδελφία, ας, ἡ, love of brothers, brotherly love. ²⁵ πλεονάζω, superabound, make to abound.

ἀργούς¹ οὐδὲ ἀκάρπους² καθίστησιν³ εἰς τὴν τοῦ κυρίου ἡμῶν
 Ἰησοῦ χριστοῦ ἐπίγνωσιν.⁴ Ὡ γὰρ μὴ πάρεστιν⁵ ταῦτα, τυφλός⁹
 ἐστίν, μυωπάζων,⁶ λήθην⁷ λαβὼν τοῦ καθαρισμοῦ⁸ τῶν πάλαι⁹
 αὐτοῦ ἀμαρτιῶν. Διὸ μᾶλλον, ἀδελφοί, σπουδάσατε¹⁰ βεβαίαν¹¹ 10
 ὑμῶν τὴν κλήσιν¹² καὶ ἐκλογὴν¹³ ποιεῖσθαι: ταῦτα γὰρ ποιοῦντες
 οὐ μὴ πταίσητέ¹⁴ ποτε:¹⁵ οὕτως γὰρ πλουσίως¹⁶ 11
 ἐπιχορηγηθήσεται¹⁷ ὑμῖν ἡ εἵσοδος¹⁸ εἰς τὴν αἰώνιον βασιλείαν
 τοῦ κυρίου ἡμῶν καὶ σωτῆρος¹⁹ Ἰησοῦ χριστοῦ.

Διὸ οὐκ ἀμελήσω²⁰ ἀεὶ²¹ ὑμᾶς ὑπομιμνήσκειν²² περὶ τούτων, καίπερ 12
 εἰδότας, καὶ ἐστηριγμένους²⁴ ἐν τῇ παρουσίᾳ⁵ ἀληθείᾳ. Δίκαιον 13
 δὲ ἡγοῦμαι,²⁵ ἐφ' ὅσον εἰμὶ ἐν τούτῳ τῷ σκηνώματι,²⁶ διεγείρειν²⁷
 ὑμᾶς ἐν ὑπομνήσει:²⁸ εἰδὼς ὅτι ταχινὴ²⁹ ἐστὶν ἡ ἀπόθεσις³⁰ τοῦ 14
 σκηνώματός²⁶ μου, καθὼς καὶ ὁ κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς χριστὸς
 ἐδήλωσέν³¹ μοι. Σπουδάσω¹⁰ δὲ καὶ ἐκάστοτε³² ἔχειν ὑμᾶς μετὰ 15
 τὴν ἐμὴν ἔξοδον³³ τὴν τούτων μνήμην³⁴ ποιεῖσθαι. Οὐ γὰρ 16
 σεσοφισμένοις³⁵ μύθοις³⁶ ἐξακολουθήσαντες³⁷ ἐγνωρίσαμεν³⁸ ὑμῖν

¹ ἀργός, inactive, idle. ² ἀκαρπος, unfruitful, barren. ³ καθίστημι, set, constitute. ⁴ ἐπίγνωσις, εως, ἡ, knowledge, discernment. ⁵ πάρεμι, be present, have arrived. ⁶ μυωπάζω, be short-sighted, blink. ⁷ λήθη, ης, ἡ, forgetfulness. ⁸ καθαρισμός, οὔ, ὁ, cleansing, purification. ⁹ πάλαι, long ago, of old. ¹⁰ σπουδάζω, hasten, be eager. ¹¹ βεβαίος, firm, secure. ¹² κλήσις, εως, ἡ, (divine) call, invitation. ¹³ ἐκλογή, ἡς, ἡ, (divine) selection, choice. ¹⁴ πταίω, cause to stumble, stumble. ¹⁵ ποτέ, once, at some time. ¹⁶ πλουσίως, richly, abundantly. ¹⁷ ἐπιχορηγέω, supply, provide. ¹⁸ εἵσοδος, ου, ἡ, entrance, entering. ¹⁹ σωτῆρ, ἦρος, ὁ, savior, deliverer. ²⁰ ἀμελέω, neglect, be unconcerned. ²¹ ἀεὶ, always, ever. ²² ὑπομιμνήσκω, remind, remember. ²³ καίπερ, although. ²⁴ στηρίζω, establish, fix firmly. ²⁵ ἡγέομαι, lead, be chief. ²⁶ σκηνώμα, τος, τό, tent, dwelling. ²⁷ διεγείρω, arouse completely, stir up. ²⁸ ὑπόμνησις, εως, ἡ, reminding, reminder. ²⁹ ταχινός, imminent, swift. ³⁰ ἀπόθεσις, εως, ἡ, removal, laying aside. ³¹ δηλώω, show, make clear. ³² ἐκάστοτε, at any time, always. ³³ ἔξοδος, ου, ἡ, departure, exodus. ³⁴ μνήμη, ης, ἡ, memory, remembrance. ³⁵ σοφίζω, make wise, devise craftily. ³⁶ μῦθος, ου, ὁ, fable, myth. ³⁷ ἐξακολουθέω, follow, imitate. ³⁸ γνωρίζω, make known, declare.

τὴν τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ χριστοῦ δύναμιν καὶ παρουσίαν,¹
 ἀλλ' ἐπόπται² γεννηθέντες τῆς ἐκείνου μεγαλειότητος.³ Λαβὼν 17
 γὰρ παρὰ θεοῦ πατρός τιμὴν⁴ καὶ δόξαν, φωνῆς ἐνεχθείσης αὐτῷ
 τοιαύδε⁵ ὑπὸ τῆς μεγαλοπρεποῦς⁶ δόξης, Οὗτός ἐστιν ὁ υἱός μου
 ὁ ἀγαπητός, εἰς ὃν ἐγὼ εὐδόκησα.⁷ καὶ ταύτην τὴν φωνὴν ἡμεῖς 18
 ἠκούσαμεν ἐξ οὐρανοῦ ἐνεχθείσαν, σὺν αὐτῷ ὄντες ἐν τῷ ὄρει τῷ
 ἁγίῳ. Καὶ ἔχομεν βεβαιότερον⁸ τὸν προφητικὸν⁹ λόγον, ὥς καλῶς 19
 ποιεῖτε προσέχοντες,¹¹ ὡς λύχνῳ¹² φαίνοντι¹³ ἐν ἀρχιμηρῷ¹⁴ τόπῳ,
 ἕως οὔ ἡμέρα διαυγάσῃ,¹⁵ καὶ φωσφόρος¹⁶ ἀνατείλῃ¹⁷ ἐν ταῖς
 καρδίαις ὑμῶν: τοῦτο πρῶτον γινώσκοντες, ὅτι πᾶσα προφητεία 20
 γραφῆς ἰδίᾳς ἐπιλύσεως¹⁹ οὐ γίνεται. Οὐ γὰρ θελήματι 21
 ἀνθρώπου ἠνέχθη ποτὲ²⁰ προφητεία,¹⁸ ἀλλ' ὑπὸ πνεύματος ἁγίου
 φερόμενοι ἐλάλησαν ἄγιοι θεοῦ ἄνθρωποι.

Ἐγένοντο δὲ καὶ ψευδοπροφῆται²¹ ἐν τῷ λαῷ, ὡς καὶ ἐν ὑμῖν 2
 ἔσονται ψευδοδιδάσκαλοι,²² οἵτινες παρεισάξουσιν²³ αἱρέσεις²⁴
 ἀπώλειας,²⁵ καὶ τὸν ἀγοράσαντα²⁶ αὐτοὺς δεσπότην²⁷ ἀρνούμενοι,
 ἐπάγοντες²⁹ ἑαυτοῖς ταχινὴν³⁰ ἀπώλειαν.²⁵ Καὶ πολλοὶ 2

¹ παρουσία, ας, ἡ, presence, coming. ² ἐπόπτης, ου, ὁ, eyewitness, spectator. ³ μεγαλειότης, ητος, ἡ, splendor, magnificence. ⁴ τιμή, ἡς, ἡ, honor, price. ⁵ τοιόσδε, such as this, of this kind. ⁶ μεγαλοπρεπής, magnificent, majestic. ⁷ εὐδοκέω, think it good, be well pleased with. ⁸ βέβαιος, firm, secure. ⁹ προφητικός, prophetic. ¹⁰ καλῶς, rightly, well. ¹¹ προσέχω, take head of, attend to. ¹² λύχνος, ου, ὁ, lamp, lantern. ¹³ φαίνω, shine, appear. ¹⁴ ἀρχιμηρός, dark, gloomy. ¹⁵ διαυγάω, shine through, dawn. ¹⁶ φωσφόρος, ου, ὁ, morning star, light-bearing. ¹⁷ ἀνατέλλω, cause to rise, make to rise. ¹⁸ προφητεία, ας, ἡ, prophecy. ¹⁹ ἐπιλύσις, εως, ἡ, explanation, interpretation. ²⁰ ποτὲ, once, at some time. ²¹ ψευδοπροφήτης, ου, ὁ, false prophet. ²² ψευδοδιδάσκαλος, ου, ὁ, false teacher. ²³ παρεισάγω, bring in, introduce secretly. ²⁴ αἱρέσις, εως, ἡ, choice, faction. ²⁵ ἀπώλεια, ας, ἡ, destruction, ruin. ²⁶ ἀγοράζω, buy. ²⁷ δεσπότης, ου, ὁ, master, lord. ²⁸ ἀρνέομαι, deny, repudiate. ²⁹ ἐπάγω, bring upon. ³⁰ ταχινός, imminent, swift.

ἐξακολουθήσουσιν¹ αὐτῶν ταῖς ἀσελγείαις,² δι' οὓς ἡ ὁδὸς τῆς
 ἀληθείας βλασφημηθήσεται.³ Καὶ ἐν πλεονεξίᾳ⁴ πλαστοῖς⁵ 3
 λόγοις ὑμᾶς ἐμπορεύσονται· οἷς τὸ κρίμα⁷ ἔκπαλαι⁸ οὐκ ἄργει,⁹
 καὶ ἡ ἀπώλεια¹⁰ αὐτῶν οὐ νυστάζει.¹¹ Εἰ γὰρ ὁ θεὸς ἀγγέλων 4
 ἁμαρτησάντων¹² οὐκ ἐφείσατο,¹³ ἀλλὰ σειραῖς¹⁴ ζόφου¹⁵
 ταρταρώσας¹⁶ παρέδωκεν εἰς κρίσιν¹⁷ τηρουμένους· καὶ ἀρχαίου¹⁸ 5
 κόσμου οὐκ ἐφείσατο,¹³ ἀλλὰ ὄγδοον¹⁹ Νῶε²⁰ δικαιοσύνης
 κήρυκα²¹ ἐφύλαξεν,²² κατακλυσμὸν²³ κόσμῳ ἀσεβῶν²⁴ ἐπάξας·²⁵ 6
 καὶ πόλεις Σοδόμων²⁶ καὶ Γομόρρας²⁷ τεφρώσας²⁸ καταστροφῇ²⁹
 κατέκρινεν,³⁰ ὑπόδειγμα³¹ μελλόντων ἀσεβεῖν³² τεθεικώς· καὶ 7
 δίκαιον Λώτ,³³ καταπονούμενον³⁴ ὑπὸ τῆς τῶν ἀθέσμων³⁵ ἐν
 ἀσελγείᾳ² ἀναστροφῆς,³⁶ ἐρρύσατο·³⁷ βλέμματι³⁸ γὰρ καὶ ἀκοῇ³⁹ ὁ 8
 δίκαιος, ἐγκατοικῶν⁴⁰ ἐν αὐτοῖς, ἡμέραν ἐξ ἡμέρας ψυχὴν δικαίαν
 ἀνόμοις⁴¹ ἔργοις ἐβασάνιζεν·⁴² οἶδεν κύριος εὐσεβεῖς⁴³ ἐκ 9
 πειρασμοῦ⁴⁴ ρύεσθαι,³⁷ ἀδίκους⁴⁵ δὲ εἰς ἡμέραν κρίσεως¹⁷
 κολαζομένους⁴⁶ τηρεῖν· μάλιστα⁴⁷ δὲ τοὺς ὀπίσω⁴⁸ σαρκὸς ἐν 10

¹ ἐξακολουθέω, follow, imitate. ² ἀσελγεία, ας, ἡ, licentiousness, debauchery. ³ βλασφημέω, revile, blaspheme. ⁴ πλεονεξία, ας, ἡ, covetousness, avarice. ⁵ πλαστός, fabricated, false. ⁶ ἐμπορεύομαι, engage in business. ⁷ κρίμα, ος, τό, judgment, verdict. ⁸ ἐκπαλαι, long ago, for a long time. ⁹ ἀργέω, become idle, linger. ¹⁰ ἀπώλεια, ας, ἡ, destruction, ruin. ¹¹ νυστάζω, become drowsy, doze. ¹² ἁμαρτάνω, sin. ¹³ φείδομαι, spare, abstain. ¹⁴ σειρά, ας, ἡ, cord, rope. ¹⁵ ζόφος, ου, ὁ, deep gloom, darkness. ¹⁶ ταρταρώω, cast into Tartarus, cast into hell. ¹⁷ κρίσις, εως, ἡ, judgment, judging. ¹⁸ ἀρχαῖος, old, ancient. ¹⁹ ὄγδοος, eighth. ²⁰ Νῶε, ὁ, Noah. ²¹ κήρυξ, υκος, ὁ, herald, preacher. ²² φυλάσσω, guard, keep. ²³ κατακλυσμός, οῦ, ὁ, flood, deluge. ²⁴ ἀσεβής, ungodly, impious. ²⁵ ἐπάγω, bring upon. ²⁶ Σόδομα, ων, τό, Sodom. ²⁷ Γόμορρα, ας, ἡ, Gomorrah. ²⁸ τεφρώω, reduce to ashes. ²⁹ καταστροφή, ἥς, ἡ, ruin, destruction. ³⁰ κατακρίνω, condemn. ³¹ ὑπόδειγμα, τος, τό, copy, example. ³² ἀσεβέω, act impiously, in an ungodly way. ³³ Λώτ, ὁ, Lot. ³⁴ καταπονέω, wear down, oppress. ³⁵ ἄθεσμος, lawless, unprincipled. ³⁶ ἀναστροφή, ἥς, ἡ, conduct, behavior. ³⁷ ρύομαι, rescue, save. ³⁸ βλέμμα, τος, τό, look, what is seen. ³⁹ ἀκοή, ἥς, ἡ, hearing, report. ⁴⁰ ἐγκατοικέω, live, reside. ⁴¹ ἄνομος, lawless, without law. ⁴² βασανίζω, torment, torture. ⁴³ εὐσεβής, pious, devout. ⁴⁴ πειρασμός, οῦ, ὁ, temptation, trial. ⁴⁵ ἀδικος, unjust, unrighteous. ⁴⁶ κολάζω, penalize, punish. ⁴⁷ μάλιστα, especially, most of all. ⁴⁸ ὀπίσω, behind, after (gen).

ἐπιθυμία¹ μiasμοῦ² πορευομένους, καὶ κυριότητος³
καταφρονούντας.⁴ Τολμηταί,⁵ αὐθάδεις,⁶ δόξας οὐ τρέμουσιν⁷
βλασφημοῦντες·⁸ ὅπου ἄγγελοι, ἰσχύι⁹ καὶ δυνάμει μείζονες 11
ὄντες, οὐ φέρουσιν κατ' αὐτῶν παρὰ κυρίῳ βλάσφημον¹⁰ κρίσιν.¹¹
Οὗτοι δέ, ὡς ἄλογα¹² ζῶα¹³ φυσικὰ¹⁴ γεγεννημένα εἰς ἄλωσιν¹⁵ καὶ 12
φθοράν,¹⁶ ἐν οἷς ἀγνοοῦσιν¹⁷ βλασφημοῦντες,⁸ ἐν τῇ φθορᾷ¹⁶
αὐτῶν καταφθαρήσονται,¹⁸ κομιούμενοι¹⁹ μισθὸν²⁰ ἀδικίας,²¹ 13
ἡδονὴν²² ἡγούμενοι²³ τὴν ἐν ἡμέρᾳ τρυφῇν,²⁴ σπίλοι²⁵ καὶ μῶμοι,²⁶
ἐντρυφῶντες²⁷ ἐν ταῖς ἀπάταις²⁸ αὐτῶν συνευωχούμενοι²⁹ ὑμῖν, 14
ὀφθαλμοὺς ἔχοντες μεστοὺς³⁰ μοιχαλίδος³¹ καὶ ἀκαταπαύστους³²
ἀμαρτίας, δελεάζοντες³³ ψυχὰς ἀστηρίκτους,³⁴ καρδίαν
γεγυμνασμένην³⁵ πλεονεξίας³⁶ ἔχοντες, κατάρας³⁷ τέκνα: 15
καταλιπόντες³⁸ εὐθείαν³⁹ ὁδὸν ἐπλανήθησαν,⁴⁰ ἐξακολουθήσαντες
τῇ ὁδῷ τοῦ Βαλαὰμ⁴² τοῦ Βοσόρ,⁴³ ὃς μισθὸν²⁰ ἀδικίας²¹
ἡγάπησεν, ἔλεγξιν⁴⁴ δὲ ἔσχεν ἰδίας παρανομίας·⁴⁵ ὑποζύγιον⁴⁶ 16
ἄφωνον,⁴⁷ ἐν ἀνθρώπου φωνῇ φθεγξάμενον,⁴⁸ ἐκώλυσεν⁴⁹ τὴν τοῦ

¹ ἐπιθυμία, ας, ἡ, desire, passion. ² μiasμός, οὔ, ὁ, defilement, corruption. ³ κυριότης, ητος, ἡ, lordship, dominion. ⁴ καταφρονέω, think little of, despise. ⁵ τολμητής, οὔ, ὁ, bold, daring person. ⁶ αὐθάδης, self-willed, stubborn. ⁷ τρέμω, tremble, am afraid. ⁸ βλασφημέω, revile, blaspheme. ⁹ ἰσχύς, ὅς, ἡ, strength, power. ¹⁰ βλάσφημος, blasphemous, slanderous. ¹¹ κρίσις, εως, ἡ, judgment, judging. ¹² ἄλογος, without reason, absurd. ¹³ ζῶον, ου, τό, living creature, animal. ¹⁴ φυσικός, natural, according to nature. ¹⁵ ἄλωσις, εως, ἡ, capture, taking. ¹⁶ φθορά, ας, ἡ, destruction, corruption. ¹⁷ ἀγνοέω, not know, be unaware. ¹⁸ καταφθείρω, destroy, ruin. ¹⁹ κομιίω, receive, bring. ²⁰ μισθός, οὔ, ὁ, wages, reward. ²¹ ἀδικία, ας, ἡ, unrighteousness. ²² ἡδονή, ἡς, ἡ, pleasure, lust. ²³ ἡγέομαι, lead, be chief. ²⁴ τρυφή, ἡς, ἡ, reveling, luxury. ²⁵ σπίλος, ου, ὁ, spot, stain. ²⁶ μῶμος, ου, ὁ, defect, blemish. ²⁷ ἐντρυφάω, delight in, revel. ²⁸ ἀπάτη, ης, ἡ, deceit, deceitfulness. ²⁹ συνευωχέομαι, feast together, carouse together. ³⁰ μεστός, full. ³¹ μοιχαλὶς, ἴδος, ἡ, adulteress. ³² ἀκατάπαυστος, unceasing, restless. ³³ δελεάζω, lure, entice. ³⁴ ἀστηρίκτος, unstable, weak. ³⁵ γυμνάζω, train, undergo discipline. ³⁶ πλεονεξία, ας, ἡ, covetousness, avarice. ³⁷ κατάρας, ας, ἡ, curse, cursing. ³⁸ καταλείπω, leave, leave behind. ³⁹ εὐθύς, immediately, at once. ⁴⁰ πλανᾶω, deceive, lead astray. ⁴¹ ἐξακολουθέω, follow, imitate. ⁴² Βαλαάμ, ὁ, Balaam. ⁴³ Βοσόρ, ὁ, Bosor. ⁴⁴ ἔλεγξις, εως, ἡ, rebuke, reproof. ⁴⁵ παρανομία, ας, ἡ, lawlessness, evil-doing. ⁴⁶ ὑποζύγιον, ου, τό, donkey, ass. ⁴⁷ ἄφωνος, speechless, mute. ⁴⁸ φθέγγομαι, utter, speak. ⁴⁹ κωλύω, forbid, hinder.

προφήτου παραφρονίαν.¹ Οὔτοί εἰσιν πηγαί² ἄνυδροι,³ νεφέλαι⁴ 17
 ὑπὸ λαίλαπος⁵ ἐλαυνόμεναι,⁶ οἷς ὁ ζόφος⁷ τοῦ σκότους⁸ εἰς αἰῶνα
 τετήρηται. Ὑπέρογκα⁹ γὰρ ματαιότητος¹⁰ φθεγγόμενοι,¹¹ 18
 δελεάζουσιν¹² ἐν ἐπιθυμίαις¹³ σαρκός, ἀσελγείαις,¹⁴ τοὺς ὄντως¹⁵
 ἀποφυγόντας¹⁶ τοὺς ἐν πλάνῃ¹⁷ ἀναστρεφόμενους,¹⁸ ἐλευθερίαν¹⁹ 19
 αὐτοῖς ἐπαγγελλόμενοι,²⁰ αὐτοὶ δοῦλοι ὑπάρχοντες τῆς φθορᾶς.²¹
 ὧ γάρ τις ἤττηται,²² τούτῳ καὶ δεδούλωται.²³ Εἰ γὰρ 20
 ἀποφυγόντες¹⁶ τὰ μιάσματα²⁴ τοῦ κόσμου ἐν ἐπιγνώσει²⁵ τοῦ
 κυρίου καὶ σωτῆρος²⁶ Ἰησοῦ χριστοῦ, τούτοις δὲ πάλιν
 ἐμπλακέντες²⁷ ἡττώνται,²² γέγονεν αὐτοῖς τὰ ἔσχατα χείρονα²⁸
 τῶν πρώτων. Κρεῖττον²⁹ γὰρ ἦν αὐτοῖς μὴ ἐπεγνωκέναι³⁰ τὴν 21
 ὁδὸν τῆς δικαιοσύνης, ἢ ἐπιγνοῦσιν³⁰ ἐπιστρέψαι³¹ ἐκ τῆς
 παραδοθείσης αὐτοῖς ἀγίας ἐντολῆς. Συμβέβηκεν³² δὲ αὐτοῖς τὸ 22
 τῆς ἀληθοῦς³³ παροιμίας,³⁴ Κύων³⁵ ἐπιστρέψας³¹ ἐπὶ τὸ ἴδιον
 ἐξέραμα,³⁶ καὶ ὧς³⁷ λουσαμένη³⁸ εἰς κύλισμα³⁹ βορβόρου.⁴⁰

¹ παραφρονία, ας, ἡ, madness, insanity. ² πηγή, ἡς, ἡ, spring, fountain. ³ ἄνυδρος, waterless, dry. ⁴ νεφέλη, ἡς, ἡ, cloud. ⁵ λαίλαψ, απος, ἡ, hurricane, storm. ⁶ ἐλαύνω, drive or push, row. ⁷ ζόφος, ου, ὁ, deep gloom, darkness. ⁸ σκότος, ους, τό, darkness. ⁹ ὑπέρογκος, arrogant, haughty. ¹⁰ ματαιότης, ητος, ἡ, vanity, emptiness. ¹¹ φθέγγομαι, utter, speak. ¹² δελεάζω, lure, entice. ¹³ ἐπιθυμία, ας, ἡ, desire, passion. ¹⁴ ἀσελγεία, ας, ἡ, licentiousness, debauchery. ¹⁵ ὄντως, really, indeed. ¹⁶ ἀποφεύγω, escape, escape from. ¹⁷ πλάνη, ἡς, ἡ, wandering, error. ¹⁸ ἀναστρέφω, return, live. ¹⁹ ἐλευθερία, ας, ἡ, liberty, freedom. ²⁰ ἐπαγγέλλομαι, promise, profess. ²¹ φθορά, ᾶς, ἡ, destruction, corruption. ²² ἡττάομαι, be overcome or defeated, am defeated. ²³ δουλόω, enslave, bring under subjection. ²⁴ μίasma, τος, τό, shameful deed, misdeed. ²⁵ ἐπίγνωσις, εως, ἡ, knowledge, discernment. ²⁶ σωτήρ, ἦρος, ὁ, savior, deliverer. ²⁷ ἐμπλέκω, enfold, entangle. ²⁸ χείρων, worse. ²⁹ κρεῖττον, stronger, more excellent. ³⁰ ἐπιγινώσκω, recognise, come to know. ³¹ ἐπιστρέφω, turn to, return. ³² συμβαίνω, come together, come to pass. ³³ ἀληθής, true, unconcealed. ³⁴ παροιμία, ας, ἡ, proverb, parable. ³⁵ κύων, ος, ὁ, dog. ³⁶ ἐξέραμα, τος, τό, vomit. ³⁷ ὧς, ὅς, ἡ, sow, hog. ³⁸ λούω, bathe, wash. ³⁹ κύλισμα, τος, τό, rolling, wallowing. ⁴⁰ βόρβορος, ου, ὁ, mire, slime.

Ταύτην ἤδη, ἀγαπητοί, δευτέραν¹ ὑμῖν γράφω ἐπιστολήν,² ἐν αἷς **3**

διεγείρω³ ὑμῶν ἐν ὑπομνήσει⁴ τὴν εἰλικρινή⁵ διάνοιαν,⁶ **2**

μνησθῆναι⁷ τῶν προειρημένων⁸ ῥημάτων ὑπὸ τῶν ἁγίων

προφητῶν, καὶ τῆς τῶν ἀποστόλων ὑμῶν ἐντολῆς τοῦ κυρίου

καὶ σωτῆρος·⁹ τοῦτο πρῶτον γινώσκοντες, ὅτι ἐλεύσονται ἐπ’ **3**

ἐσχάτου τῶν ἡμερῶν ἐμπαίκεται,¹⁰ κατὰ τὰς ἰδίας ἐπιθυμίας¹¹

αὐτῶν πορευόμενοι, καὶ λέγοντες, Ποῦ¹² ἐστὶν ἡ ἐπαγγελία τῆς **4**

παρουσίας¹³ αὐτοῦ; Ἀφ’ ἧς γὰρ οἱ πατέρες ἐκοιμήθησαν,¹⁴ πάντα

οὕτως διαμένει¹⁵ ἀπ’ ἀρχῆς κτίσεως.¹⁶ Λανθάνει¹⁷ γὰρ αὐτοὺς **5**

τοῦτο θέλοντας, ὅτι οὐρανοὶ ἦσαν ἔκπαλαι,¹⁸ καὶ γῆ ἐξ ὕδατος

καὶ δι’ ὕδατος συνεστῶσα,¹⁹ τῷ τοῦ θεοῦ λόγῳ, δι’ ὧν ὁ τότε **6**

κόσμος ὕδατι κατακλυσθεῖς²⁰ ἀπώλετο· οἱ δὲ νῦν οὐρανοὶ καὶ ἡ **7**

γῆ τῷ αὐτοῦ λόγῳ τεθησαυρισμένοι²¹ εἰσὶν, πυρὶ τηρούμενοι εἰς

ἡμέραν κρίσεως²² καὶ ἀπωλείας²³ τῶν ἀσεβῶν²⁴ ἀνθρώπων.

Ἐν δὲ τοῦτο μὴ λανθανέτω¹⁷ ὑμᾶς, ἀγαπητοί, ὅτι μία ἡμέρα παρὰ **8**

κυρίῳ ὡς χίλια²⁵ ἔτη,²⁶ καὶ χίλια²⁵ ἔτη²⁶ ὡς ἡμέρα μία. Οὐ **9**

βραδύνει²⁷ ὁ κύριος τῆς ἐπαγγελίας, ὡς τινες βραδυτῆτα²⁸

¹ δεύτερος, second. ² ἐπιστολή, ἡς, ἡ, letter, dispatch. ³ διεγείρω, arouse completely, stir up. ⁴ ὑπόμνησις, εὖως, ἡ, reminding, reminder. ⁵ εἰλικρινής, pure, sincere. ⁶ διάνοια, ας, ἡ, mind, understanding. ⁷ μνησθῆναι, remember, recall. ⁸ προλέγω, say beforehand, forewarn. ⁹ σωτήρ, ἦρος, ὁ, savior, deliverer. ¹⁰ ἐμπαίκεται, ου, ὁ, mocker. ¹¹ ἐπιθυμία, ας, ἡ, desire, passion. ¹² ποῦ, where?. ¹³ παρουσία, ας, ἡ, presence, coming. ¹⁴ κοιμάομαι, sleep, fall asleep. ¹⁵ διαμένω, remain, continue. ¹⁶ κτίσις, εὖως, ἡ, creation, creature. ¹⁷ λανθάνω, escape notice, am hidden. ¹⁸ ἔκπαλαι, long ago, for a long time. ¹⁹ συνίστημι, commend (transitive), stand with. ²⁰ κατακλύζω, flood, inundate. ²¹ θησαυρίζω, lay up, store up. ²² κρίσις, εὖως, ἡ, judgment, judging. ²³ ἀπώλεια, ας, ἡ, destruction, ruin. ²⁴ ἀσεβής, ungodly, impious. ²⁵ χίλιοι, thousand. ²⁶ ἔτος, ους, τό, year. ²⁷ βραδύνω, hesitate, be slow. ²⁸ βραδυτῆς, ητος, ἡ, slowness, tardiness.

ἡγούνται:¹ ἀλλὰ μακροθυμεῖ² εἰς ἡμᾶς, μὴ βουλόμενός³ τινὰς
 ἀπολέσθαι, ἀλλὰ πάντας εἰς μετάνοιαν⁴ χωρῆσαι.⁵ Ἦξει⁶ δὲ ἡ 10
 ἡμέρα κυρίου ὡς κλέπτῃς⁷ ἐν νυκτί, ἐν ἣ οἱ οὐρανοὶ ῥοιζηδὸν⁸
 παρελεύσονται,⁹ στοιχεῖα¹⁰ δὲ καυσούμενα¹¹ λυθήσονται,¹² καὶ γῆ
 καὶ τὰ ἐν αὐτῇ ἔργα κατακαήσεται.¹³ Τούτων οὖν πάντων 11
 λυομένων,¹² ποταποὺς¹⁴ δεῖ ὑπάρχειν ὑμᾶς ἐν ἀγίαις ἀναστροφαῖς
 καὶ εὐσεβείαις,¹⁶ προσδοκῶντας¹⁷ καὶ σπεύδοντας¹⁸ τὴν 12
 παρουσίαν¹⁹ τῆς τοῦ θεοῦ ἡμέρας, δι' ἣν οὐρανοὶ πυρούμενοι²⁰
 λυθήσονται,¹² καὶ στοιχεῖα¹⁰ καυσούμενα¹¹ τήκεται;²¹ Καινοὺς²² δὲ 13
 οὐρανοὺς καὶ γῆν καινὴν²² κατὰ τὸ ἐπάγγελμα²³ αὐτοῦ
 προσδοκῶμεν,¹⁷ ἐν οἷς δικαιοσύνη κατοικεῖ.²⁴

Διό, ἀγαπητοί, ταῦτα προσδοκῶντες,¹⁷ σπουδάσατε²⁵ ἄσπιλοι²⁶ καὶ 14
 ἀμώμητοι²⁷ αὐτῷ εὑρεθῆναι ἐν εἰρήνῃ. Καὶ τὴν τοῦ κυρίου ἡμῶν 15
 μακροθυμίαν²⁸ σωτηρίαν²⁹ ἡγεῖσθε,¹ καθὼς καὶ ὁ ἀγαπητὸς ἡμῶν
 ἀδελφὸς Παῦλος κατὰ τὴν αὐτῷ δοθεῖσαν σοφίαν ἔγραψεν ὑμῖν: 16
 ὡς καὶ ἐν πάσαις ταῖς ἐπιστολαῖς,³⁰ λαλῶν ἐν αὐταῖς περὶ τούτων:
 ἐν οἷς ἔστιν δυσνόητά³¹ τινὰ, ἃ οἱ ἀμαθεῖς³² καὶ ἀστήρικτοι³³

¹ ἡγέομαι, lead, be chief. ² μακροθυμέω, be patient, suffer long. ³ βούλομαι, wish, will. ⁴ μετάνοια, ας, ἡ, repentance, change of mind. ⁵ χωρέω, make room for, hold. ⁶ ἦκω, have come, am present. ⁷ κλέπτῃς, ου, ὁ, thief. ⁸ ῥοιζηδόν, with a rushing sound. ⁹ παρέρχομαι, pass by, go by. ¹⁰ στοιχεῖον, τό, elementary principles, elements. ¹¹ καυσόω, burn up. ¹² λύω, untie, loose. ¹³ κατακαίω, burn up, consume entirely. ¹⁴ ποταπός, what kind of? what type of? ¹⁵ ἀναστροφή, ἡς, ἡ, conduct, behavior. ¹⁶ εὐσέβεια, ας, ἡ, godliness, piety. ¹⁷ προσδοκάω, wait for, look for. ¹⁸ σπεύδω, hasten, urge on. ¹⁹ παρουσία, ας, ἡ, presence, coming. ²⁰ πυρόω, burn, am purified by fire. ²¹ τήκω, make liquid, melt. ²² καινός, new, fresh. ²³ ἐπάγγελμα, τος, τό, promise. ²⁴ κατοικέω, inhabit, dwell. ²⁵ σπουδάζω, hasten, be eager. ²⁶ ἄσπιλος, spotless, unstained. ²⁷ ἀμώμητος, blameless, without blame or fault. ²⁸ μακροθυμία, ας, ἡ, long-suffering, patience. ²⁹ σωτηρία, ας, ἡ, salvation, deliverance. ³⁰ ἐπιστολή, ἡς, ἡ, letter, dispatch. ³¹ δυσνόητος, hard to understand. ³² ἀμαθής, ignorant, unlearned. ³³ ἀστήρικτος, unstable, weak.

στρεβλοῦσιν,¹ ὥς καὶ τὰς λοιπὰς γραφάς, πρὸς τὴν ἰδίαν αὐτῶν
ἀπώλειαν.² Ὑμεῖς οὖν, ἀγαπητοί, προγινώσκοντες³ φυλάσσεσθε,⁴ ¹⁷
ἵνα μή, τῇ τῶν ἀθέσμων⁵ πλάνῃ⁶ συναπαχθέντες,⁷ ἐκπέσητε⁸ τοῦ
ἰδίου στηριγμοῦ.⁹ Αὐξάνετε¹⁰ δὲ ἐν χάριτι καὶ γνώσει¹¹ τοῦ ¹⁸
κυρίου ἡμῶν καὶ σωτῆρος¹² Ἰησοῦ χριστοῦ. Αὐτῷ ἡ δόξα καὶ νῦν
καὶ εἰς ἡμέραν αἰῶνος. Ἀμήν.

¹ στρεβλόω, torment, twist. ² ἀπώλεια, ας, ἡ, destruction, ruin. ³ προγινώσκω, know beforehand. ⁴ φυλάσσω, guard, keep. ⁵ ἀθεσμος, lawless, unprincipled. ⁶ πλάνη, ης, ἡ, wandering, error. ⁷ συναπάγω, lead away with, condescend to. ⁸ ἐκπίπτω, fall away, fall out. ⁹ στηριγμός, οὗ, ὁ, firmness, steadfastness. ¹⁰ αὐξάνω, cause to grow, increase. ¹¹ γνώσις, εως, ἡ, wisdom, knowledge. ¹² σωτήρ, ἥρος, ὁ, savior, deliverer.